



15.09.2014

Kokousaika 15.09.2014 17:53 - 18:53

Kokouspaikka Kaupunginhallituksen istuntosali

Läsnä

Jäsenet

Kousa, Tuuli puheenjohtaja
Pajamäki, Osku varapuheenjohtaja
Koivulaakso, Dan
Männistö, Lasse poistui 18:52
Raatikainen, Mika
Rantanen, Tuomas
Torsti, Pilvi
Urho, Ulla-Marja
Koskinen, Kauko varajäsen

Muut

Bogomoloff, Harry kaupunginvaltuuston 1.
varapuheenjohtaja
poistui 18:24, poissa: 127 §
Paavolainen, Sara kaupunginvaltuuston 2.
varapuheenjohtaja
Rauhamäki, Tatu kaupunginhallituksen puheenjohtaja
saapui 18:00, poissa: 123 ja 124 §:t
Pajunen, Jussi kaupunginjohtaja
Penttilä, Hannu apulaiskaupunginjohtaja
poistui 18:32
Viljanen, Ritva apulaiskaupunginjohtaja
poistui 18:24, poissa: 127 §
Korhonen, Tapio kansliapäällikkö
Malinen, Matti talousarviopäällikkö
Malmström, Atte konserniohjauksen päällikkö
Katajamäki, Paula tiedottaja
Sarvilinna, Sami kaupunginlakimies
poistui 18:48
Menna, Lauri hallintoasiantuntija
Aaltonen, Valtteri Helsingin Bussiliikenne Oy:n
hallituksen puheenjohtaja
asiantuntija
saapui 18:26, poistui 18:46, läsnä:
osa 127 §:ää



15.09.2014

	Hakavuori, Juha	Helsingin Bussiliikenne Oy:n toimitusjohtaja asiantuntija saapui 18:26, poistui 18:46, läsnä: osa 127 §:ää
Puheenjohtaja		
	Tuuli Kousa	123 - 127 §:t
Esittelijät		
	Jussi Pajunen	kaupunginjohtaja 123 - 127 §:t
Pöytäkirjanpitäjä		
	Lauri Menna	hallintoasiantuntija 123 - 127 §:t



15.09.2014

§	Asia	
123	Kj/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
124	Kj/2	Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano
125	Kj/3	Tytäryhteisöille kaupungin talousarviossa asetettavat tulostavoitteet vuodelle 2015
126	Kj/4	Osakkuusyhteisöraportti 1-2014
127	Kj/5	Tytäryhteisöraportti 2/2014



15.09.2014

Kj/1

§ 123

Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Konsernijaosto päätti todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Samalla konsernijaosto päätti valita pöytäkirjantarkastajiksi jäsenet Raatikaisen ja Torstin sekä varatarkastajiksi jäsenet Urhon ja Pajamäen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen



15.09.2014

Kj/2

§ 124

Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

Päätös

Konsernijaosto päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen



15.09.2014

Kj/3

§ 125

Tytäryhteisöille kaupungin talousarviossa asetettavat tulostavoitteet vuodelle 2015

HEL 2014-006800 T 00 01 05

Päätös

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti merkitä tiedoksi ehdotuksen tytäryhteisöille kaupungin talousarviossa asetettaviksi tulostavoitteiksi vuodelle 2015.

Käsittely

Vastaehdotus:

Tuomas Rantanen: lisätään PosiVire Oy:n kohtaan: Yhtiön ja kaupunkiorganisaation työllisyydenhoidon välistä työjakoa selkeytetään

Kannattaja: Ulla-Marja Urho

Esittelijä muutti esitystään siten, että tytäryhteisöjen tulostavoitteet - liitteeseen PosiVire Oy:n tulostavoitteisiin vuodelle 2015 lisätään seuraava: Yhtiön ja kaupunkiorganisaation työllisyydenhoidon välistä työjakoa selkeytetään.

Kaupunginhallituksen konsernijaosto hyväksyi esittelijän muutetun ehdotuksen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Jutta Heinäaho, controller, puhelin: 310 25641
jutta.heinaaho(a)hel.fi

Liitteet

1 Tytäryhteisöjen tulostavoitteet

Päätösehdotus

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päättää merkitä tiedoksi ehdotuksen tytäryhteisöille kaupungin talousarviossa asetettaviksi tulostavoitteiksi vuodelle 2015.

Esittelijän perustelut

Postiosoite
PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/konsernijaosto>

Puhelin
+358 9 310 1641
Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
800012-62637
Alvno
FI02012566



15.09.2014

Kj/3

Kaupunginvaltuuston hyväksymän strategiaohjelman 2013–2016 mukaisesti kaupungin talousarviossa asetetaan tulostavoitteet merkittävimmille tytäryhteisöille. Valtuusto päättää talousarvion yhteydessä tytäryhteisöjen sitovista ja muista toiminnallisista tavoitteista.

Vuoden 2013 talousarviossa asetettiin ensimmäisen kerran tytäryhteisökohtaisia tulostavoitteita kaupungin avustusta saaville tytäryhteisöille sekä muille keskeisimmille tytäryhteisöille. Strategiaohjelmassa 2013–2016 konserniajattelu painottuu aiempaa enemmän. Tytäryhteisökohtaisten tulostavoitteiden kattavuutta laajennetaan strategiaohjelman linjauksiin perustuen.

Rooteleittain ryhmitellyt talousarvioon esitettävät tytäryhteisökohtaiset tulostavoitteet on esityslistan tämän asiakohdan liitteenä. Näiden tulostavoitteiden lisäksi tytäryhteisöiltä edellytetään kaupungin omalle toiminnalle asetettua tuottavuuden nousua vastaava tuottavuuden kasvu (vähintään 1 %).

Tytäryhteisöt raportoivat talousarviossa asetettujen tulostavoitteiden toteutumisesta osana tytäryhteisöraportointia. Toteutumatta jääneistä sitovista tulostavoitteista tytäryhteisöjen on annettava selvitys siten, että selvitykset voidaan käsitellä kaupunginvaltuustossa ennen tilinpäätöksen allekirjoittamista kaupunginhallituksessa.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Jutta Heinäaho, controller, puhelin: 310 25641
jutta.heinaaho(a)hel.fi

Liitteet

1 Tytäryhteisöjen tulostavoitteet

Tiedoksi; Muutoksenhaku: Muutoksenhakukielto, valmistelu

Kaupunginkanslia



15.09.2014

Kj/4

§ 126 Osakkuusyhteisöraportti 1-2014

HEL 2014-010541 T 00 01 05

Päätös

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti merkitä osakkuusyhteisöjen seurantaraportin 1-2014 tiedoksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Jutta Heinäaho, controller, puhelin: 310 25641
jutta.heinaaho(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Osakkuusyhteisöraportti 1_2014
- 2 Salassa pidettävä (JulKL 24 § 1 mom 17 k., JulKL 24 § 1 mom 20 k.)

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Konsernionjauksen periaatteiden mukaan kaupunki seuraa osakkuusyhteisöjen toimintaa ja tuloksellisuutta määräajoin laadittavien seurantaraporttien pohjalta.

Kaupunginkanslia on laatinut ohjeiden mukaisen seurantaraportin raportissa luetelluista osakkuusyhteisöistä vuoden 2014 ensimmäisen puolivuotiskauden osalta. Raportti on laadittu osakkuusyhteisöittäin niiden toimittamien tietojen perusteella.

Seurantaraportti on esityslistan tämän asiakohdan liitteenä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Jutta Heinäaho, controller, puhelin: 310 25641
jutta.heinaaho(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Osakkuusyhteisöraportti 1_2014
- 2 Salassa pidettävä (JulKL 24 § 1 mom 17 k., JulKL 24 § 1 mom 20 k.)



15.09.2014

Kj/4

Tiedoksi; Muutoksenhaku: Muutoksenhakukielto, valmistelu

Kaupunginkanslia

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/konsernijaosto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

800012-62637

Alvno

FI02012566



15.09.2014

Kj/5

§ 127

Tytäryhteisöraportti 2/2014

HEL 2014-005856 T 00 01 05

Päätös

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti merkitä tytäryhteisöraportin 2/2014 tiedoksi kehottaen samalla,

- Helsingin Bussiliikenne Oy:tä jatkamaan toiminnan kannattavuuden parantamiseen tähtäviä toimenpiteitä sekä
- Oy Gardenia-Helsinki Ab:tä ja Umo-säätiötä jatkamaan ohjelmaa taloutensa tervehdyttämiseksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Pia Halinen, controller, puhelin: 310 25718
pia.halinen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Tytäryhteisöraportti 2-2014
- 2 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 17 k., JulkL 24 § 1 mom 20 k.)

Otteet

Ote

Asianomaiset

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Kaupunginjohtaja toteaa, että kaupunginvaltuuston hyväksymien konserniohjeiden mukaan kaupunginhallituksen konsernijaosto seuraa tytäryhteisöjen toimintaa ja tuloksellisuutta määräajoin laadittavien seurantaraporttien pohjalta.

Kaupunginkanslia on laatinut ohjeiden mukaisen seurantaraportin vuoden 2014 toiselta vuosineljännekseltä. Raportti on laadittu tytäryhteisöittäin niiden toimittamien tietojen perusteella. Seurantaraportti on esityslistan tämän asiakohdan liitteenä.



15.09.2014

Kj/5

Helsingin Bussiliikenne Oy:n hallituksen puheenjohtaja Valtteri Aaltonen ja toimitusjohtaja Juha Hakavuori antavat konsernijaoston kokouksessa suullisen yhtiötä koskevan ajankohtaiskatsauksen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Pia Halinen, controller, puhelin: 310 25718
pia.halinen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Tytäryhteisöraportti 2-2014
- 2 Salassa pidettävä (JulKL 24 § 1 mom 17 k., JulKL 24 § 1 mom 20 k.)

Otteet

Ote

Asianomaiset

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Päätöshistoria

Kaupunginhallituksen konsernijaosto 12.05.2014 § 79

HEL 2014-005856 T 00 01 05

Päätös

Konsernijaosto päätti merkitä tytäryhteisöraportin 1/2014 tiedoksi kehottaen samalla,

- Helsingin Bussiliikenne Oy:tä ja Mitox Oy:tä jatkamaan toiminnan kannattavuuden parantamiseen tähtääviä toimenpiteitä sekä
- Oy Gardenia-Helsinki Ab:tä ja Umo-säätiötä jatkamaan ohjelmaa taloutensa tervehdyttämiseksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Pia Halinen, controller, puhelin: 310 25718
pia.halinen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/konsernijaosto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

800012-62637

Alvno

FI02012566



15.09.2014

Kaupunginhallituksen konsernijaosto

Tuuli Kousa
puheenjohtaja

Lauri Menna
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Mika Raatikainen

Pilvi Torsti

Ulla-Marja Urho

Osku Pajamäki

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 23.09.2014.



15.09.2014

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 123, 125 ja 126 §:t.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

2

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 124 §.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

3

OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Pöytäkirjan 127 §.

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.



15.09.2014

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomaisen

Viranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupunginhallitus.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)

(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)

(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)

(09) 310 13703 (Sivistystoimi)

(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot



15.09.2014

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/konsernijaosto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

800012-62637

Alvno

FI02012566